



# Achille Pichoums

### INFOSMAG DÉSORMAIS TRADUIT EN BRAILLE

La ville d'Antibes Juan-les-Pins a décidé de faciliter l'accès aux événements qui ponctuent régulièrement la vie de notre cité pour les personnes handicapées visuelles.

Après le cinéma pour les non et mal voyants, l'Audiovision, c'est Infosmag qui s'adapte à ce handicap et fait désormais l'objet d'une retranscription en version braille et sur cassettes audio, en collaboration avec l'association «*Donne moi tes yeux*».

Cette opération, qui s'inscrit dans le cadre de l'année européenne des personnes handicapées décrétée par l'Union européenne pour 2003, clôture la série d'actions mises en place tout au long de l'année par le CCAS :

- la diffusion du guide Antibes Accessible
- le lancement du système Audiovision pour les aveugles
- et la mise en place de formations informatiques.

Les exemplaires d'Infosmag, adaptés aux personnes déficientes visuelles, sont disponibles gratuitement au Point Handicap ainsi que dans les mairies annexes.

**Point Handicap**  
2, avenue de la Libération  
Tél : 04 92 91 39 08

### DIX PICHTOUNS GRIMPEURS DE PLUS !

Depuis sa création en 1998, le mur d'escalade des Semboules attire de plus en plus d'adeptes, petits ou grands, novices ou aguerris : scolaires et parascolaires dans la journée, adultes et enfants le soir grâce à l'Asa Escalade, présidée par Christian Danduran.

Les créneaux horaires sont bien remplis mais une plage horaire vient d'être libérée et une dizaine de petits grimpeurs supplémentaire, soit une vingtaine au total, pourront, dès janvier, s'initier à l'escalade en toute sécurité.

L'entraînement se déroulera tous les mercredis de 16h à 19h (sauf durant les vacances scolaires), les enfants seront répartis en groupes en fonction de leur âge et de leur niveau.



Les Pichoums grimpeurs 2002 et leur moniteur (à l'envers sur la photo) qui est en réalité très attentif à la sécurité !

L'équipement est fourni, il est conforme aux mesures de sécurité nécessaires permettant aux jeunes sportifs d'évoluer dans les meilleures conditions. L'encadrement et la formation, quant à eux, sont assurés par des intervenants diplômés (BEES).

Pour toutes informations, contacter la Direction des sports au 04 92 90 53 40 ou sur place au gymnase du centre sportif des Semboules, en bas de la rue Max Jacob, entre le stade de foot et les tennis, le mercredi de 17h à 18h (Olivier Dalmasso, vice président de la section enfants).

### LE SECOURS CATHOLIQUE, la grande famille de la solidarité au service des familles défavorisées



Un don naturel,  
**partager**

Depuis 57 ans, le Secours catholique est un acteur majeur du combat contre la précarité. Partout en France, les bénévoles de l'association agissent au sein d'équipes locales.

À l'origine de la pauvreté, il y a des problèmes de ressources, souvent dus à des emplois précarisés. Ce qui fait que le logement est lui aussi précaire. Enfin la famille, dernier rem-

part contre la précarité, est de plus en plus éclatée, monoparentale, dissociée. Près d'un enfant sur deux et plus d'un adulte sur deux sont victimes de rupture des liens familiaux. C'est pourquoi les actions du Secours catholique sont fondées sur le principe de l'accompagnement des familles dans leur globalité.

Souvent l'aide doit commencer par une réponse à des besoins matériels urgents : alimentation, santé, factures à payer. Mais une écoute attentive et dévouée est également nécessaire pour aider les personnes à construire des projets, à retrouver le chemin de l'espoir et de la dignité.

À Antibes Juan-les-Pins, le Secours catholique est présent. Il intervient tout au long de l'année pour des aides alimentaires, vestimentaires et autres. Durant la période des fêtes de fin d'année, les bénévoles de l'antenne antiboise redoublent d'efforts pour faire en sorte que les plus démunis, plus particulièrement les enfants, aient un Noël comme tout un chacun. Ainsi, le 6 décembre, le Secours catholique a organisé une grande braderie au cours de laquelle les familles en difficulté ont eu l'opportunité d'acheter (pour des sommes très modiques) vêtements et jouets. L'objectif est de vendre à des prix symboliques pour que ces personnes conservent toute leur dignité.

Aider, redonner le sens de la confiance, du bonheur et de l'espoir est possible grâce à la générosité du public.

Si vous souhaitez faire des dons ou apporter vêtements, denrées et jouets vous pouvez vous rendre au siège du Secours catholique au 5, avenue Lemeray.

**Renseignements :**  
04 93 34 54 92 ou

[www.secours-catholique.ass.fr](http://www.secours-catholique.ass.fr)

### INFOS JEUNESSE INFOS PRATIQUES

**Vacances de Noël**  
du 22 décembre  
au 2 janvier 2004

#### • Animation enfance

Le centre des Colonnes se ouvert les 22, 23, 24 et

décembre prochain et accueillera 200 enfants âgés de 3 ans et demi à 12 ans.

**Le samedi 13 décembre se déroulera la Fête de Noël des centres de loisirs.** Pour l'occasion le centre de loisirs des Colonnes sera transformé en village de Noël, activités, spectacle et goûter seront offerts à tous les parents et enfants.

#### • Animation jeunes

Les maisons de quartiers seront fermées durant les vacances de Noël.

#### • Le Bureau Information Jeunesse

Ouvert pendant les vacances, du lundi au vendredi (fermé les samedis 27 et 31 décembre).

Tel : 04 92 90 52 38

### Vacances de février du 21 février au 8 mars 2004

À l'encfortio: du 04

D n s c i

• J. Bertorello, L. Georgeault, R. Duménil  
• Infographie, PAO et suivi technique  
B. Muratore, C. Votta  
• Renseignements  
Tel : 04 92 90 53 72  
Fax : 04 92 90 53 73  
• Crédits photos  
B. Muratore, F. Trotobas, D. Vincendeau,  
C. Votta, (Photothèques: ECPAD, ISTAR,  
ODTC, Musée d'Archéologie, Musée  
Picasso, Direction éducation, Service  
Sports, S.A.C. F.M.I.S.M.)  
• Photogravure et Impression  
Groupement d'imprimeurs  
Texto, Fantino, Zimmermann  
• Distribution  
Adrexo tél : 04 93 74 81 05  
• ISSN 1142-4672  
• Dépôt Légal  
septembre 2003

### OÙ VOUS PROCURER INFOSMAG ?

- Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres d'Antibes et de Juan-les-Pins. Infosmag est également disponible dans les lieux suivants :
- Hôtel de ville
- Mairies annexes de Juan-les-Pins, de la Fontonne, de la Croix-Rouge, des Semboules et d'Antibes-les-Pins
- Offices de tourisme d'Antibes et de Juan-les-Pins
- Au "Point Info" (angle rue Thuret-boulevard d'Aguillon)
- Dans divers lieux publics (musées, bibliothèques, etc.)